



KLEINANZEIGER

Gemeinde Kastelruth Nr. 03/24 vom **14.01. - 21.01.2024**

Nächste Ausgabe: 21.01. - 28.01.2024 (Anzeigenschluss: 17.01.2024)

- Wir suchen zur Erweiterung unseres Teams im **Tourismusverein Kastelruth Mitarbeiter/in im Bereich Information, Produktentwicklung und Eventmanagement**. Wir bieten flexible Arbeitszeiten, Teamwork und eine interessante Arbeit mit Menschen. Du solltest kreativ und teamfähig sein sowie die Sprachen Deutsch/Italienisch und Englisch in Wort und Schrift beherrschen. Bewerbungen an den TV-Kastelruth: ☎ 0471 706627, veronika.rier@seiseralm.it.
- Unser Activehotel sucht **ab sofort Verstärkung für unser Rezeption/Verwaltung Team** in Voll- oder auch nur Teilzeit. Wichtig sind gute Sprachkenntnisse in Deutsch, Umgang mit den gängigen Computerprogramme sowie gute Ortskenntnisse. Wir freuen uns auf deine Bewerbung. Saison- oder Jahresstelle möglich. ☎ 0471 704070, sg@activehoteldiana.com.
- **Mitarbeiterin / Hilfskraft im Service** (auch Studentin) zur Verstärkung unseres jungen Teams, die 3 oder auch 4 mal wöchentlich im Service (nur abends) mithilft. Charmehotel Uhrerhof in Pufels ☎ 0471 797335.
- Zimmereibetrieb im Schlermgebiet sucht ab sofort interessierten, deutschsprachigen **Zimmerer-Gesellen, Tischler-Gesellen und Lehrling** (m/w/d) ☎ 0471 725005, info@koholz.com.
- **Frühstücksbedienungen m/w, Abendrestaurant Servicemitarbeiter m/w, Hausmeister m/w, Housekeeping m/w, Rezeptionist m/w** ab 15. April 2024 sucht Ansitz Velseck**** in Tiers am Rosengarten. Geboten werden: Freie Tage nach Vereinbarung, leistungsgerechte Bezahlung, lange Saison evtl. Jahresstelle, geregelte Arbeitszeit, freie Unterkunft. Bewerbung bitte unter info@velseck.it oder ☎ 0471 640006.
- Wir suchen für unser super Team einen **motivierten Techniker für Kaffeemaschinen**. Melde dich, wir freuen uns! Kaffeerösterei Caroma ☎ 0471 725651, irmih@caroma.info.
- K&K Sports sucht für Februar/März **Mitarbeiter/in für den Skiverleih, Kassier/in, Verkäufer/in**. Flexible Arbeitszeitmöglichkeiten, z.B. 3 oder 4 Tage Woche möglich. #wirfreuenunsaufrichtig Bewerbungen: markus@kandk.bz, ☎ 335 5359719 Markus.
- **Rezeptionist/in** in Voll- oder Teilzeitstelle ab sofort. Hotel Alpenroyal ☎ 340 4851717 oder Mail an info@alpenroyal.net.
- **Mitarbeiterin für unsere 2 Ferienwohnungen** (samstags 3-4 Stunden, gute Entlohnung). Wir freuen uns auf dich ☎ 392 2887763.
- **Ausgelernte Konditorin / Konditorgeselle, Bäckergelelle / Bäckerlehrling** für Bäckerei & Konditorei Burgauner, Kastelruth ☎ 0471 706319 oder ☎ 335 7877175.
- **Der Konsummarkt sucht für die Landwirtschaftsabteilung eine/n Mitarbeiter/in**. Du kannst gut mit dem PC umgehen, hast Interesse an der Landwirtschaft, Garten, Handwerk und möchtest gern mit Menschen arbeiten, dann bist du richtig. Bewerbungsunterlagen bitte per email an info@konsummarkt.com. Infos unter ☎ 0471 706330.
- **MitarbeiterInnen oder StudentIn für die Mitarbeit im Service** für die ganze Sommersaison oder nach Absprache auf der Gostner Schwaige. Vollzeit oder stundenweise. Freuen uns von dir zu hören. info@gostnerschwaige.com, ☎ 347 8368155.
- **Der Golfplatz St.Vigil-Seis sucht einen Platzarbeiter** (Greenkeeper) mit idealerweise Mechaniker Kenntnissen oder Ausbildung für die kommende Saison von März bis November. Auf deine Bewerbung freut sich das Greenkeeperteam. Bitte melden sie sich via Whatsapp ☎ 339 1729550 bei unserem Headgreenkeeper Oskar oder senden eine Mail: fill.oskar@gmail.com.

ANZEIGENABGABE:

Schriftlich jeweils bis MITTWOCH im **Tourismusverein Kastelruth und Seis** oder per **E-Mail** schlerminfo@gmail.com. Der Kleinanzeiger liegt in den Kirchen von Kastelruth und Seis auf und kann von der Homepage der Gemeinde www.kastelruth.it heruntergeladen werden. Die Veröffentlichung ist kostenlos. Werbung wird keine gedruckt.

Gli annunci possono essere consegnati direttamente presso gli uffici informazioni di Castelrotto e Siusi, oppure tramite e-mail schlerminfo@gmail.com.

MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

- Die Bürgermeisterin gibt bekannt, dass ein **öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung von einer Planstelle als Geometer/in mit Berufsbefähigung (Berufsbild Nr. 56) in der VII. Funktionsebene, in Vollzeit (38 Wochenstunden)**, ausgeschrieben wird. Das entsprechende Gesuch liegt im Sekretariat der Gemeinde auf und ist auf der Internetseite www.kastelruth.it veröffentlicht. Die Gesuche müssen innerhalb Mittwoch, 31.01.2024 um 16:00 Uhr im Sekretariat der Gemeinde abgegeben werden. Für eventuelle Auskünfte ☎ 0471 711552 (Jolanda) oder ☎ 0471 711551 (Daniela).
- *La Sindaca rende noto che è indetto concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di ruolo di geometra con abilitazione all'esercizio della professione (profilo professionale n° 56) nella VII° qualifica funzionale a tempo pieno (38 ore settimanali). I modelli per la domanda sono depositati presso l'ufficio del personale del Comune o possono essere scaricati dal sito internet www.kastelruth.it e devono pervenire all'ufficio del personale entro le ore 16.00 di mercoledì, 31/01/2024. Ulteriori informazioni possono essere richieste telefonicamente al numero ☎ 0471 711552 (Jolanda) oppure ☎ 0471 711551 (Daniela).*
- Die Gemeinde Kastelruth informiert, dass die **Gesuche um Gewährung eines Beitrages für die ordentliche Tätigkeit der Vereine innerhalb 15. März 2024 im Protokollamt dieser Gemeinde abgegeben oder an die PEC-Adresse kastelruth.castelrotto@legalmail.it gesendet** werden können. Für weitere Informationen können Sie sich an die Mitarbeiterin Elisa, ☎ 0471 711546 wenden. Wir bitten die Gesuche innerhalb der vorgegebenen Frist einzureichen, damit sie auch berücksichtigt werden können. Ebenfalls bitten wir Sie nur um einen ordentlichen Beitrag anzuschauen, wenn sie diesen auch wirklich benötigen. Wir möchten keinen Verein in seiner Tätigkeit einschränken, müssen jedoch stärker die finanzielle Situation der Vereine in den Blick nehmen, um die zur Verfügung stehenden Mittel besser zu verteilen.

VERSCHIEDENES

- **SEIS ON ICE - Eislaufspaß mit Schlittschuhverleih und Glühweinstandl täglich bis 14.01.2024** – von 15:00 bis 19:00 Uhr im **Dorfzentrum von Seis**.
- Der **Seniorenclub Seis** lädt recht herzlich zum **1. Treffen 2024 am Mittwoch, 17. Jänner um 14:00 Uhr** ins **Kulturhaus** ein. **Vortrag von Frau Waltraud Prader: Fröhlich sein, Gutes tun und die Spatzen pfeifen lassen**. Wir freuen uns auf Euer Kommen.
- Der **Bildungsausschuss (Verein der Vereine) Kastelruth** lädt die Mitgliedsvereine zur **Vollversammlung am Freitag, 19.01.2024 um 20:00 Uhr** im **kleinen Pfarrsaal Kastelruth** ein. Willkommen sind auch jene Vereine, die Interesse an einer Mitgliedschaft haben und

bei Interesse in den Bildungsausschuss aufgenommen werden können. Beim gemeinsamen Umtrunk nach der Vollversammlung können sich die Vereine untereinander austauschen.

- Das **Seiser Alm Ski Team organisiert am Sonntag, den 21. Jänner ein Raiffeisen Grand Prix Riesentorlaufrennen** auf der **Puflatschpiste** auf der Seiser Alm.
- Die **Kastelruther Bäuerinnenorganisation** laden alle spielfreudigen zum jährlichen **Lichtmesswatten** ein, am **Freitag, 26. Jänner 2024 um 13:00 Uhr** im **Kulturhaus Seis**. Anmeldung bis 25. Jänner 2024 unter ☎ 347 9410090.
- **FIT- Dance- Es geht wieder los im neuen Jahr!** Tanzt und turnt euch fit mit latein-amerikanischen Rhythmen! Ein Ganzkörpertraining, das neben Tanz und Koordination auch Ausdauer und Problemzonen trainiert. Start: **Donnerstag, 01. Februar Turnhalle Völs**. Info & Anmeldung: ☎ 349 1331742.
- **KVW** organisiert wieder einen **Pilateskurs für Frauen** in Seis. **Beginn ist der 22.01.2024 um 19:30 Uhr Turnhalle Grundschule Seis**. Anmeldung bei Annemarie ☎ 371 1869702.
- Eine **Seminarreihe** die sich den **Themen Kräuterküche, natürliche Hausmittel aus Kräutern, Kräuterkosmetik** und dem **Anlegen eines Kräutergartens samt Besichtigung** widmet. Alle Naturinteressierten u. nachhaltig orientierten Menschen sind herzlich eingeladen.
13.02.2024 Beeren und Gewürze in der Hausapotheke
22.03.2024 Aufgetischt: Kräuterküche mit grünen Schätzen aus Garten, Wiese, Wald und Feld (jeweils von 18.30- 21.30 Uhr)
04.05.2024 Komm mit in meinen Garten! Altbewährte und „moderne“ Kräuterkennen- und entsprechend nutzen lernen
Veranstalter: KVW Ortsgruppe Seis am Schlern | Zeit: 18:30- 21:30 Uhr Kulturhaus Seis, am 04. Mai in Eppan | Referentin: Hildegard Schweigkofler Kreiter, Eppan a.d.W. Information und Anmeldung KVW Seis bei Annemarie Schenk ☎ 371 1869702.
- **Erteile Unterricht und Nachhilfe in Italienisch & Englisch** für Anfänger und Fortgeschrittene | *Do lezioni e ripetizioni in italiano & inglese – livello principianti ed avanzato* ☎ 366 7471325.

ELKI Kastelruth

- **Öffnungszeiten:** Dienstag und Donnerstag von 8:30 - 11:30 Uhr.
- **Kinderbibliothek – „la biblioteca dei bambini“:** *Cari piccoli lettori alla biblioteca dei bambini siete invitati ad ascoltare brevi letture o a partecipare a piccoli teatrini con avventure ogni volta diverse. Vi aspettiamo alla biblioteca di Castelrotto in un'atmosfera giocosa e rilassata. In questo incontro verrà letta una storia (15 min.) in lingua italiana sul tema “ritrovare la mamma”:* **22.01.2024 | 09:30 - 10:30 | biblioteca di Castelrotto.**
- **Kochworkshop: „Brot“- selber backen, gesund und lecker** - An diesem Kochworkshop werden die gesundheitlichen Auswirkungen von Getreide aufgezeigt und Einkaufstipps dazu gegeben. **Termin: Freitag, 26.01.2024** von 14:00 - 17:30 Uhr, Elki Kastelruth. Referentin: Ivonne Daurù. Info & Anmeldung: klausen@elki.bz.it.
- **Eltern-Kind-Musizieren:** Lasst uns gemeinsam in die Musikwelt eintauchen: mit Fingerspielen, Knieretern und Tänzchen singen wir deutsche und italienische Kinderlieder, die wir mit einfachen Klanginstrumenten einstimmen. **Start: Montag, 29.01.2024** (8 Einheiten). Altersgruppen: 12–24 Monate um 9.00 Uhr zu 45 Minuten. Ort: Elki Kastelruth. Referentin: Gabriela Ploner. Anmeldung: klausen@elki.bz.it.

GESUCHT WIRD

- *Si richiede un appartamento dal 23.12.2024 fino alla fine di marzo per 4 persone, con cucina e utensili e 2 camere da letto* ☎ 335 6068793, lara.lorenzi@alice.it.
- Ich suche eine **Wohnung für eine Person**, Einwohner, Castelrotto-Bereich. Möglichkeit, zwei Katzen mitzubringen ☎ 331 7997705.
- **Cerco appartamento per 2 persone a Siusi, Fiè o Castelrotto** ☎ 328 1278621.
- **Junge Familie sucht eine leistbare Mietwohnung** wo Hund erlaubt ist. Gerne melden bei Dayana ☎ +39 346 3423117.

ZU VERSCHENKEN

- **Zwei moosgrüne Einbettenschlafsofas** (200cm x 80cm) an Selbstabholer (3. Stock). Seis ☎ 349 7179213.
- **Neue Packung Original Staubsauger- Beutel** (6 Stück) + 1 Microfilter, kompatibel für AEG, Electrolux, Progress, Volta oder Privileg Staubsauger. ☎ 377 2174271.

ZU VERMIETEN

- **Möblierte Wohnung für 1 max. 2 Personen** ganzjährig ab April zu vermieten. Keine Haustiere. ☎ 335 6229446.

ZU VERKAUFEN

- **2-Zimmerwohnung mit Keller und Autoabstellplatz in Klausen** ☎ 340 3534124.
- **Neuer Wäschekorb** (weiß, Größe 37*38*54,5cm Höhe), **neue La Sportiva Trailrunning-schuhe für Damen** (Modell Bushido II, Goretex, Größe 38,5, pink um 135€), **neuer Klettersteighelm** Marke Salewa (grau, Größe 48-58cm), **neue Ski Elan GSX176** (1,76m Länge, 23m Radius, noch verpackt, Bindung getrennt neu im Karton) ☎ 340 2271710.
- **Neue Jack Wolfskin Winterjacke für Herren** (Größe XL, rot) ☎ 347 0348596.
- **Senioren MOBIL - Scooter** - „ORION PRO“ (3x benützt, wie neu) wegen Todesfall -In Kastelruth abzuholen (günstig, verhandelbar) ☎ 0471 705308.
- **Neuwertige Langlaufschuhe** der Marke ROSSIGNOL für 2 bis 3 Paar Langlaufski + - stöcke (Länge verstellbar bis ca. 215 cm) zum halben Preis ☎ 377 2174271.

ARBEIT SUCHEN

- *Sto cercando lavoro come cameriera ai piani, tuttofare, lavapiatti* ☎ 342 5177500.
- Ich suche für 4-5-mal die Woche **am Abend einen Nebenjob Service/Küche**. Sprache IT-DE, Kastelruth-Gröden. Kontakt: ☎ 320 8188093.
- *Cerco lavoro come “Hausmeister” solo a mezzogiorno, o cameriere* ☎ 320 0156082.
- *Cerco lavoro come lavapiatti o tuttofare* ☎ 380 2058770.
- **Koch, freiberuflich.** Suchen Sie Unterstützung in der Küche, Ablöse für Freitage, Ablöse für Krankheitstage uvm. dann bin ich der Koch dafür. Einzelne oder mehrere Tage möglich. Partita Iva / Rechnungsstellung. Einheimisch. Ab Januar 2024. ☎ 339 8968444.
- *Cerco lavoro in cucina o tuttofare* ☎ 327 3257512.
- *Cerco lavoro come lavapiatti* ☎ 39 344 5083110.
- *Cerco lavoro come aiuto cuoco per mattina, tuttofare e cameriere* ☎ 320 0156082.

STELLENANGEBOTE

- **Zahlkellner/in** für Restaurant Pizzeria in Kastelruth ☎ 333 1355141.